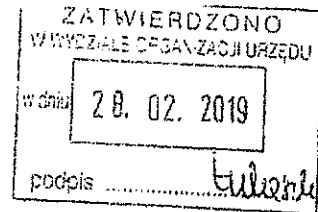


Umowa nr 27/KP/19

Zawarta w Lublinie w dniu 11.02.2019r. pomiędzy:



1. **Gminą Lublin** z siedzibą: Plac Króla Władysława Łokietka 1, 20-109 Lublin, NIP 946-25-75-811, REGON 431019514, reprezentowaną przez:
Joannę Żytkowską - Dyrektora Departamentu Prezydenta
Tomasza Rakowskiego - Zastępcę Dyrektora Kancelarii Prezydenta
zwaną w dalszej części umowy **Kupującym**,

a

2. **Mikołajem Majdą** zam., prowadzącym działalność gospodarczą pod nazwą Iwent Mikołaj Majda z siedzibą przy ul. Bernardyńskiej 20, 20-109 Lublin, NIP 712-239-80-94, PESEL:
zwanym w dalszej części umowy **Sprzedawcą**.
zwanym łącznie w dalszej części umowy **Stronami**

§1

1. Przedmiotem umowy jest zakup 80 (słownie: osiemdziesięciu) gotowych zdjęć miasta Lublin dokumentujących wydarzenia w ramach Festiwalu Bożego Narodzenia w Lublinie, zwanych dalej „zdjęciami”, w pełnej dostępnej rozdzielczości, zgodnie z wykazem stanowiącym Załącznik nr 1 do umowy, wraz z przekazaniem praw autorskich
2. Przedmiot umowy zostanie przekazany do ref. Marketingu Miasta Urzędu Miasta Lublin na nośniku DVD w terminie 7 dni roboczych od dnia podpisania umowy.

§ 2

1. Sprzedawca oświadcza, że w zakresie objętym umową dysponuje wiedzą i doświadczeniem pozwalającym na należyte wykonanie przedmiotu umowy.
2. Sprzedawca oświadcza, że zdjęcia są wynikiem jego pracy artystycznej, przysługuje mu nieograniczone prawo majątkowe do zdjęć, oraz że zdjęcia nie naruszają praw autorskich ani jakichkolwiek innych praw osób trzecich.
3. Sprzedawca oświadcza, że zdjęcia stanowią utwory w rozumieniu ustawy z dnia 4 lutego 1994 r. o prawie autorskim i prawach pokrewnych.

§ 3

1. Na mocy niniejszej umowy Sprzedawca przenosi na rzecz Kupującego autorskie prawa majątkowe oraz zależne, do zdjęć, o których mowa w §1, bez prawa do odrębnego wynagrodzenia,
2. Prawa, o których mowa w ust. 1 są przenoszone na następujących polach eksploatacji:
 - 1) w zakresie utrwalania i zwielokrotniania zdjęć, ich części albo fragmentów - wytwarzanie określonej techniką egzemplarzy zdjęć, ich części albo fragmentów, w tym techniką drukarską,

reprograficzną, zapisu magnetycznego oraz techniką cyfrową, kopiowania, utrwalenia i zwielokrotnienia wszelkimi znanymi technikami, w tym cyfrowymi, elektronicznymi, wszelkimi technikami video, technikami poligraficznymi, a także w zakresie:

- a) zwielokrotniania, utrwalania, wykorzystania w wydawnictwach promocyjnych;
- b) zwielokrotniania, utrwalania, wykorzystania w telewizji;
- c) zwielokrotniania i wykorzystania w reklamie;
- d) wprowadzania do pamięci komputera, zapisywania w pamięci trwalej komputera, eksploatowania na dowolnej ilości stacji roboczych (uploading, downloading);
- e) zwielokrotniania w postaci zapisu w formie elektronicznej w pamięci komputera oraz w sieciach wewnętrznych, jak i zewnętrznych;
- f) zwielokrotniania, utrwalania, wykorzystania w Internecie, w tym upubliczniania w sieci WWW w sposób umożliwiający dowolne wykorzystywanie i nieograniczone zwielokrotnianie zdjęć przez każdego z użytkowników sieci publicznej;
- g) digitalizacja;

2) w zakresie obrotu zdjęciami - oryginałem albo kopiami, egzemplarzami na których zdjęcia, ich części albo fragmenty utrwalono - wprowadzanie do obrotu, użyczenie lub najem, dzierżawa, leasing lub inne formy odpłatnego lub nieodpłatnego korzystania ze zdjęć, wprowadzenie do pamięci komputera i wyświetlanie na stacjonarnych lub przenośnych urządzeniach elektronicznych (a w szczególności na komputerach PC, notebookach, padach, innych urządzeniach przenośnych, ekranach telefonów komórkowych, tablicach reklamowych, ekranach kinowych, wielkoformatowych ekranach), wprowadzenie do sieci informatycznej;

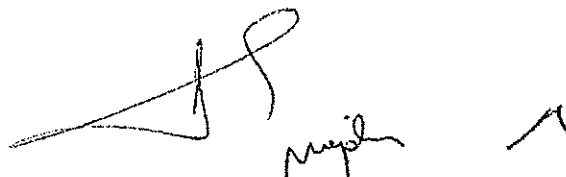
3) w zakresie rozpowszechniania zdjęć, ich części lub fragmentów w sposób inny niż określony w pkt. 1 i 2 powyżej: publiczne wyświetlenie, odtworzenie oraz nadawanie i reemitowanie, za pomocą wizji przewodowej lub bezprzewodowej przez stację naziemną lub za pośrednictwem satelity, a także publiczne udostępnianie zdjęć w taki sposób, aby każdy mógł mieć do nich dostęp w miejscu i czasie przez siebie wybranym, przy czym rozpowszechnienie zdjęć, ich części albo fragmentów może być dokonywane w formie publicznych prezentacji, niezależnie od sposobu ich realizacji i formy, w jakiej zostanie ona zrealizowana;

4) innych polach eksploatacji – w szczególności wskazanych w art. 50 i art. 74 ustawy o prawie autorskim i prawach pokrewnych;

3. Przeniesienie, praw, o których mowa w niniejszym paragrafie nie jest ograniczone czasowo ani terytorialnie.

4. Przeniesienie praw, o których mowa w niniejszym paragrafie następuje z chwilą przekazania przedmiotu umowy Kupującemu.

5. Sprzedawca wyraża zgodę na wykonywanie oraz nieograniczone zlecenie wykonywania praw zależnych przez Kupującego do zdjęć, w rozumieniu art. 2 ust. 1 i 2 ustawy z dn. 4 lutego 1994 roku o prawie autorskim i prawach pokrewnych. W ramach tych uprawnień Kupujący w szczególności ma prawo do dowolnego wykorzystywania całości lub swobodnie wybranych elementów zdjęć.

Handwritten signature and initials in black ink, located at the bottom right of the document.

6. Sprzedawca zrzeka się wykonywania uprawnienia wynikającego z art. 2 ust. 5 Ustawy Prawo autorskie i prawa pokrewne.
7. Sprzedawca oświadcza, iż przedmiot umowy nie narusza praw autorskich, ani innych praw osób trzecich oraz że prawa autorskie Sprzedawcy do tego przedmiotu umowy nie są ograniczone lub obciążone prawami osób trzecich w zakresie objętym niniejszą umową.
8. W przypadku zgłoszenia roszczeń o czyny nieuczciwej konkurencji lub naruszenie praw autorskich osób trzecich w stosunku do zdjęć będących przedmiotem niniejszej umowy, Sprzedawca poniesie wszelkie koszty związane z odszkodowaniami, kosztami procesu, kosztami zastępstwa procesowego, niezbędne do zwolnienia Kupującego z odpowiedzialności.
9. W przypadku wystąpienia z roszczeniem przez osobę trzecią przeciwko Kupującemu, Sprzedawca na wezwanie Kupującego wstąpi do postępowania w miejsce Kupującego, zgodnie z dyspozycją art. 83 Kpc, albo w wypadku nieudzielenia zgody przez stronę przeciwną przystąpi do Kupującego po jego stronie jako interwenient uboczny, zgodnie z dyspozycją art. 76 Kpc.
10. Kupującemu przysługuje prawo dochodzenia roszczeń z tytułu naruszenia autorskich praw majątkowych w zakresie objętym niniejszą umową.

§ 4

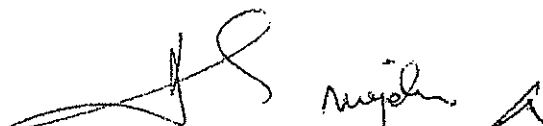
1. Z tytułu nabycia zdjęć Kupujący zapłaci Sprzedawcy kwotę w wysokości **2000 złotych brutto** (słownie: dwa tysiące złotych), tj. **1626,02 złotych netto** (słownie: jeden tysiąc sześćset dwadzieścia sześć złotych 02/100) powiększone o podatek VAT w wysokości 23%, tj. 373,98 zł (słownie: trzysta siedemdziesiąt trzy złote 98/100), płatne po dostarczeniu zdjęć Kupującemu, na rachunek bankowy Sprzedawcy w terminie do 14 dni od daty dostarczenia do Kupującego prawidłowo wystawionej faktury VAT.
2. Należność, o której mowa w ust. 1 powyżej płatna będzie ze środków zaplanowanych w dziale 750, rozdziale 75075 § 4210 budżetu miasta Lublin na 2019 rok, zadanie budżetowe: wydatki bieżące w ramach promocji miasta.
3. Sprzedawca nie może przenieść wierzytelności wynikających z niniejszej umowy na osobę trzecią bez zgody Kupującego.

§ 5

Sprzedawca nie może powierzyć przedmiotu wykonania umowy innym osobom.

§ 6

1. W przypadku odstąpienia od realizacji umowy z przyczyn leżących po stronie Sprzedawcy, Sprzedawca zapłaci Kupującemu karę umowną w wysokości 10% kwoty brutto, określonej w § 4 ust. 1.
2. W przypadku odstąpienia od realizacji umowy z przyczyn leżących po stronie Kupującego, Kupujący zapłaci Sprzedawcy karę umowną w wysokości 10% kwoty brutto, określonej w § 4 ust. 1.



3. Strony przewidują możliwość dochodzenia na zasadach ogólnych odszkodowania przewyższającego kary umowne.

§ 7

Wszelkie koszty związane z wykonaniem niniejszej umowy ponosi Sprzedawca.

§ 8

1. Sprzedawca oświadcza, że rezygnuje z prawa do prywatności, o którym mowa w art. 1 ust. 2 ustawy z dnia 6 września 2001 o dostępie do informacji publicznej /Dz. U. 2018 poz. 1330/ dotyczącego ochrony danych osobowych w zakresie jego imienia i nazwiska.

2. Sprzedawca oświadcza, że został poinformowany o przysługujących mu prawach dotyczących ochrony, przetwarzania, powierzenia, sprostowania, usunięcia danych osobowych, zgodnie z klauzulą informacyjną zawartą w załączniku nr 2 do umowy, stanowiącym integralną część umowy oraz że przekazuje dane osobowe świadomie i dobrowolnie.

§ 9

Zmiany umowy wymagają zachowania formy pisemnej pod rygorem nieważności.

§ 10

W sprawach nieuregulowanych niniejszą umową mają zastosowanie przepisy obowiązującego prawa, w tym Kodeksu Cywilnego.

§ 11

Ewentualne spory rozpatrywane będą przez Sąd właściwy dla siedziby Zamawiającego.

§ 12

Umowę sporządzono w dwóch jednobrzmiących egzemplarzach, jeden dla Sprzedawcy, jeden dla Kupującego.

Kupujący:

Zastępca Dyrektora
Kancelarii Prezydenta

Tomasz Rakowski

Dyrektor
Departamentu Prezydenta

Joanna Żyłkowska

Anna Adamowicz-Kuś

radca prawny

Sprzedawca:

Nikolaj Majewski

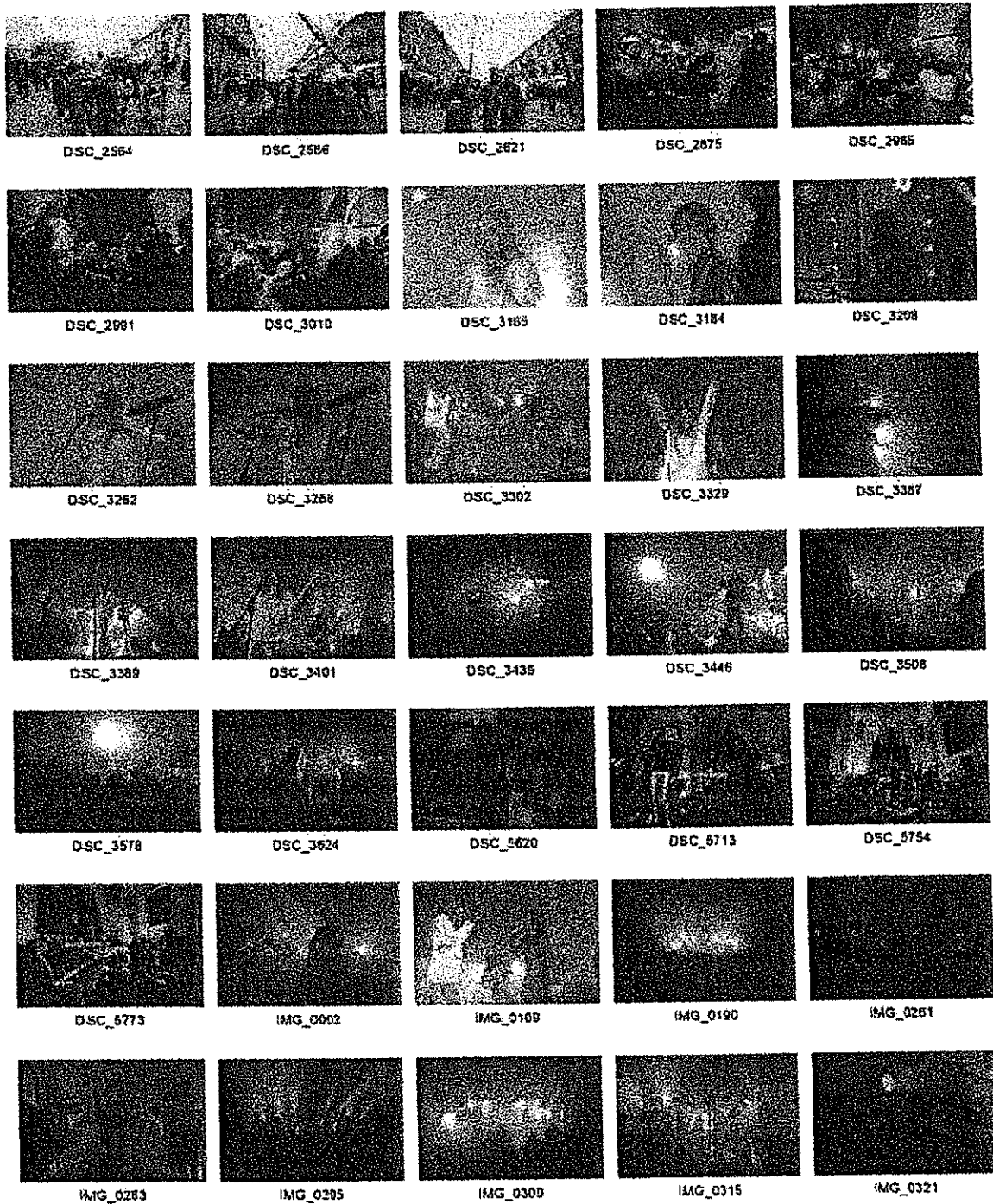
Nikolaj Majewski
ul. Bernardyńska 20
20-109 Lublin
NIP: 712-239-60-94 REGON: 060178100

Kontrasygnota Skarbnika Miasta Lublin

Z up. Skarbnika Miasta Lublin

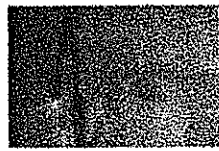
mgr Mirosław Pulewicz
DYREKTOR
Wydziału Budżetu i Księgowości

Załącznik nr 1 – wykaz zdjęć





IMG_0330



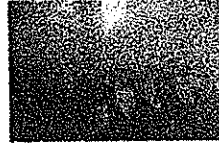
IMG_0336



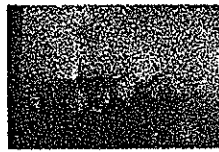
IMG_0355



IMG_0389



IMG_0446



IMG_0467



IMG_4083



IMG_4084



IMG_4085



IMG_4106



IMG_4117



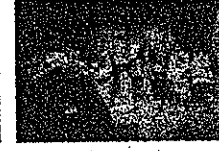
IMG_4158



IMG_4172



IMG_4178



IMG_4187



IMG_4198



IMG_4216



IMG_4218



IMG_4222



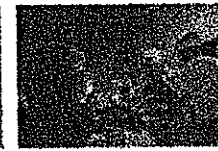
IMG_4279



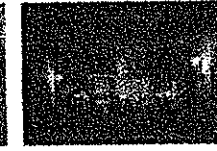
IMG_4362



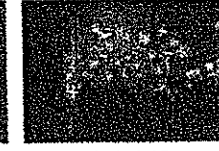
IMG_4365



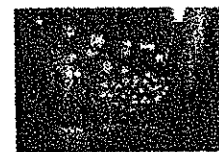
IMG_4386



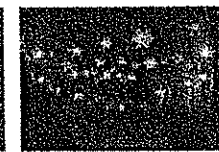
IMG_4439



IMG_4465



IMG_4552



IMG_4754



IMG_4770



IMG_4860



IMG_5090



IMG_5303



IMG_5332



IMG_5334



IMG_5372



IMG_5428



IMG_5478



IMG_5500



IMG_5521



IMG_5522



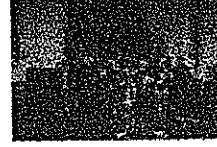
IMG_5566



IMG_5520



IMG_5587



IMG_5712



IMG_5537

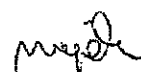


IMG_8550

KLAUZULA INFORMACYJNA DOTYCZĄCA PRZETWARZANIA DANYCH OSOBOWYCH

Na podstawie art. 13 ust. 1 i ust. 2 Rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/679 z 27 kwietnia 2016 r. w sprawie ochrony osób fizycznych w związku z przetwarzaniem danych osobowych i w sprawie swobodnego przepływu takich danych oraz uchylenia dyrektywy 95/46/WE (ogólne rozporządzenie o ochronie danych osobowych) (Dz.U.UE.L. z 2016r. Nr 119, stron.1) (dalej jako: „RODO”), informujemy Panią/Pana o sposobie i celu, w jakim przetwarzamy Pani/Pana dane osobowe, a także o przysługujących Pani/Panu prawach, wynikających z regulacji o ochronie danych osobowych:

- 1) administratorem Pani/Pana danych osobowych jest Prezydent Miasta Lublin; dane adresowe: Plac Króla Władysława Łokietka 1, 20–109 Lublin;
- 2) wyznaczaliśmy inspektora ochrony danych, z którym może Pani/Pan kontaktować się we wszystkich sprawach dotyczących przetwarzania danych osobowych oraz korzystania z praw związanych z przetwarzaniem danych poprzez: email: iod@lublin.eu lub pisemnie na adres Administratora danych;
- 3) Pani/Pana dane osobowe uzyskane przy zawarciu i realizacji umowy zlecenia (dalej: „umowa”) wykorzystujemy w następujących celach:
 - a) zawarcie i wykonanie umowy (podstawa prawna: art. 6 ust. 1 b) RODO),
 - b) wykonanie ciążących na nas obowiązków prawnych takich jak: wystawianie i przechowywanie dokumentów księgowych, wykonywanie obowiązków podatkowych, rozpatrywanie reklamacji lub wezwań do usunięcia naruszenia prawa, wykonywanie obowiązków związanych z udostępnianiem informacji na podstawie przepisów ustawy o dostępie do informacji publicznej lub Statutu Miasta Lublin,
 - c) dochodzenie roszczeń lub obrona przed roszczeniami;
- 4) Z danych osobowych potrzebnych do realizacji wyżej wymienionych celów będziemy korzystać:
 - a) przez czas niezbędny do ich realizacji (podstawa prawna: art. 6 ust. 1 c) RODO),
 - b) przez czas, w którym możemy ponieść konsekwencje prawne niewykonania obowiązku, np. otrzymać karę finansową (podstawa prawna: art. 6 ust. 1 f) RODO),
 - c) przez czas trwania umowy (podstawa prawna: art. 6 ust. 1 b) RODO) oraz przez okres, po którym przedawnia się roszczenia wynikające z umowy, a w przypadku dochodzenia przez nas roszczeń/obrony przed roszczeniami lub zawiadamiania właściwych organów – przez czas trwania takich postępowań (podstawa prawna: art. 6 ust. 1 f) RODO);
- 5) Pani/Pana dane nie będą przetwarzane w sposób zautomatyzowany, w tym nie będą podlegać profilowaniu;
- 6) Pani/Pana dane mogą zostać przekazane:
 - a) organom władzy publicznej oraz podmiotom wykonującym zadania publiczne lub działającym na zlecenie organów władzy publicznej, w zakresie i w celach, które wynikają z przepisów powszechnie obowiązującego prawa,



- b) innym podmiotom, które na podstawie stosownych umów podpisanych z Gminą Lublin przetwarzają dane osobowe dla których Administratorem jest Prezydent Miasta Lublin;

7) Pani/Pana dane nie trafią poza Europejski Obszar Gospodarczy (obejmujący Unię Europejską, Norwegię, Liechtenstein i Islandię);

8) W związku z przetwarzaniem Pani/Pana danych osobowych, przysługują Pani/Panu następujące prawa:

- a) prawo dostępu do danych osobowych,
- b) prawo żądania sprostowania/poprawienia danych osobowych,
- c) prawo żądania usunięcia danych osobowych przetwarzanych bezpodstawnie,
- d) prawo żądania ograniczenia przetwarzania danych osobowych,
- e) prawo wyrażenia sprzeciwu – z przyczyn związanych z Pani/Pana szczególną sytuacją – wobec przetwarzania dotyczących Pani/Pana danych osobowych opartego na art. 6 ust. 1 lit. e) (przetwarzanie danych jest niezbędne do wykonania zadania realizowanego w interesie publicznym lub w ramach sprawowania władzy publicznej powierzonej administratorowi) lub f) (przetwarzanie jest niezbędne do celów wynikających z prawnie uzasadnionych interesów realizowanych przez administratora lub przez stronę trzecią, z wyjątkiem sytuacji, w których nadrzędny charakter wobec tych interesów mają interesy lub podstawowe prawa i wolności osoby, której dane dotyczą, wymagające ochrony danych osobowych), w tym profilowania na podstawie tych przepisów. Administratorowi nie wolno już przetwarzać tych danych osobowych, chyba że wykaże on istnienie ważnych prawnie uzasadnionych podstaw do przetwarzania, nadrzędnych wobec interesów, praw i wolności osoby, której dane dotyczą, lub podstaw do ustalenia, dochodzenia lub obrony roszczeń,
- f) prawo wniesienia skargi do organu nadzorczego, gdy uzna Pani/Pan, iż przetwarzanie danych osobowych narusza przepisy ogólnego rozporządzenia o ochronie danych osobowych

